

RACJE GMINNE

NR
14
(592)

17.07-31.07.2019 r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:
2,20 zł
(w tym 8% Vat)

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

UKS Warszowice w lidze wojewódzkiej!

strona 13



zdj. UKS Warszowice

Bieżnia gotowa, boiska w trakcie

strona 2



zdj. b.s.

Jeździeckie zawody w skokach przez przeszkody

strona 16



zdj. Nikola Pal

w numerze

Krucza zamknięta
od 23 lipca!

strona 2

We wrześniu ruszy
przebudowa DW 933

strona 3

Nowa organizacja
ruchu budzi
kontrowersje

strona 4

O szkodach górniczych
i ich naprawie

strona 5

zdj.bs



Krucza zamknięta od 23 lipca!

W ramach naprawy szkód górniczych kopalnia KWK „Pniówek” przystąpiła do gruntownego remontu ul. Kruczej. Od 23 lipca droga będzie nieprzejezdna.

Prace zostaną przeprowadzone na odcinku od ul. Wodzisławskiej do kopalni. Ze względu na zakres, który obejmuje również wymianę kanalizacji deszczowej i podbudowy drogi, konieczne jest zamknięcie drogi dla ruchu. Objazd prowadzony będzie ul. Wodzisławską i Orlą. Natomiast na ul. Słowików zostanie wprowadzony nowy kierunek ruchu: samochody będą mogły poruszać się po tej drodze od kopalni w kierunku ul. Wodzisławskiej (odwrotnie niż do tej pory). W czasie prac nieprzejezdny będzie również wyjazd z ul. Polnej, która na czas prac stanie się drogą ślepą. Prowadzone są rozmowy w sprawie dojazdów komunikacji lokalnej do ośrodka zdrowia w Pniówku – najprawdopodobniej autobusy będą dojeżdżać aż do skrzyżowania ulic Polnej i Kruczej i tam zawracać.

Warto na bieżąco sprawdzać rozkłady jazdy na stronach internetowych, gdyż zmiany w kursach autobusów szykuje również MZK. Część kursów wypadnie, ale te dowożące górników do pracy pozostaną bez zmian. O szczegółach objazdów, również dotyczących komunikacji lokalnej, będziemy informować na bieżąco. bs

zdj.bs



Jeszcze więcej frajdy dla dzieci

Aż trudno to sobie wyobrazić, ale dzieciaki z Jarząbkowic czeka jeszcze więcej zabawy, a to dzięki inwestycji rozbudowy placu zabaw w centrum sołectwa.

Najważniejszym elementem placu zabaw jest duży zestaw ze zjeżdżalnią, ścianką wspinaczkową, zjazdem strażackim i ruchomym podestem. Zabawa będzie przednia! I do tego bezpieczna, bo cały teren zostanie ogrodzony i wysypany piaskiem.

Trzeba tylko poczekać na odpowiednie odbiory techniczne i korzystanie z całego terenu rekreacji stanie się faktem. Plac zabaw jest jednym z elementów zmian, jakie nastąpiły w ciągu ostatnich kilkunastu miesięcy w centrum Jarząbkowic. W ubiegłym roku w sołectwie powstało boisko wielofunkcyjne, zabudowano urządzenia do ćwiczeń wysiłkowych, stół do piłkarzyków oraz altanę. Koszt prac tylko w tym roku wyniósł ok. 116 tys. zł. bs

zdj.bs



Zamiast łatania

Trwają wielkopowierzchniowe remonty dróg. Gmina przeznaczyła na nie aż 1 mln 334 tys. zł.

Prace obejmą blisko 3 km i będą polegały na naprawie całych odcinków a nie pojedynczych ubytków. Drogi nie będą „łatanie”, tylko uszkodzone fragmenty dróg zostaną w całości wycięte i wypełnione nową nawierzchnią. Prace będą realizowały dwie firmy: „Drogród” z Ćwiklic oraz PUH „Domax” z Boronowa, a termin realizacji przewidziano na koniec września.

Obecnie prace realizowane są na odcinku ul. Kruczej w Pniówku. Wcześniej naprawy zrealizowano na ul. Kolejowej w Warszowicach, a także na ul. Pukowca oraz drodze dojazdowej do Osiedlowego Domu Kultury. W kolejce czekają ulice: Norwida w Golasowicach, Owocowa w Jarząbkowicach, M. Dąbrowskiej w Golasowicach, Akacjowa w Pielgrzymowicach, Dobra w Pawłowicach, a także droga dojazdowa do kościoła, droga za zajezdnią autobusową oraz ul. Grzybowa w Pawłowicach.

Poprawiony zostanie również stan dróg gruntowych znajdujących się w naszej gminie. Najbardziej zniszczone odcinki zostaną wysypane destruktem asfaltowym i utwardzone. Prace będą realizowane na ulicach: Świerkowej, Rydzów w Warszowicach oraz bocznych odcinkach Groblowej i Brzezińskiej w Pielgrzymowicach. Natomiast na ul. św. Franciszka w Golasowicach i Radosnej w Pawłowicach zostały już zakończone. bs

zdj.bs



Bieżnia gotowa, boiska w trakcie

Po powrocie z wakacji na uczniów Szkoły Podstawowej nr 2 w Pawłowicach czekać będą wyremontowane boiska, na których będą mogli zagrać w piłkę ręczną, koszykówkę lub siatkówkę.

Trwają prace związane z przebudową boisk asfaltowych znajdujących się przy szkole. W ramach prac firma Leszka Kułaka - Budownictwo Sportowe, Inżynieria Krajobrazu ze Skwierzyna wyremontuje nawierzchnię boisk oraz wybuduje odwodnienie. Wyremontowane zostaną także trybuny i piłkochwyty. Planowany koszt remontu to prawie 650 tys. zł.

Parce te będą dopełnieniem inwestycji zrealizowanej w tym roku polegającej na wybudowaniu czterotorowej bieżni z poliuretanu wraz z rozbiegiem do skoku w dal oraz prostym odcinkiem dla biegów na dystansie 100 metrów. Całość będzie stanowić świetną bazę sportową dla młodzieży i osób dorosłych trenujących biegi. bs

We wrześniu ruszy przebudowa DW 933



zdj.bs

Droga zostanie całkowicie przebudowana na odcinku od Pawłowic do Pszczyny. Koszt inwestycji to ponad 157 mln zł. Kierowców czekać będą ogromne utrudnienia.

We wrześniu powinna ruszyć przebudowa DW 933. Zakres inwestycji jest ogromny - droga zostanie całkowicie przebudowana na odcinku ponad 16 km - od skrzyżowania z DK 81 w Pawłowicach do ronda na ul. Żorskiej w Pszczynie. W ramach inwestycji firma Strabag wykona również ciągi pieszo-rowerowe, przebuduje trzy obiekty mostowe, a także skrzyżowania (na których pojawią się pasy ruchu dla pojazdów skręcających w lewo, co na pewno poprawi bezpieczeństwo), zjazdy i zatoki autobusowe.

Zadanie zostanie podzielone na pięć etapów, z których pierwszy obejmuje odcinek od skrzyżowania z DK 81 w Pawłowicach do skrzyżowania w Studzionce. Prace wiązać się będą z zamknięciem drogi, jednak dojazd do posesji będzie umożliwiany po zakończeniu prac na krótkich odcinkach prowadzonych robót. Generalny objazd zostanie poprowadzony przez Strumień. Utrudnienia będą także dotyczyć komunikacji lokalnej gminy Pawłowice oraz komunikacji powiatowej na linii Pszczyna – Pawłowice.

Inwestycję realizuje Zarząd Dróg Wojewódzkich w Katowicach. Przebudowa drogi powinna zostać zrealizowana końcem 2021 roku. bs

Tir uszkodził słupki

Kierowca samochodu ciężarowego uszkodził nacząc dwa słupki na parkingu przy kościele w Warszowicach.

Tir wjechał na parking mimo znajdującego się tam zakazu wjazdu. Nie mogąc zawrócić, staranował dwa metalowe słupki. Inny kierowca tira uszkodził lampę uliczną znajdującą się przy rondzie na ul. Zjednoczenia. Koszt naprawy oświetlenia to 5,5 tys. zł. bs



zdj.bs



zdj.bs

Jest umowa na przedszkole w Warszowicach

Po uzyskaniu pozwolenia na rozbudowę przedszkola w Warszowicach została podpisana umowa z firmą Bem-Bud z Żor, która wcześniej na terenie naszej gminy przeprowadziła m.in. termomodernizację Szkoły Podstawowej nr 2 w Pawłowicach.

Jeszcze w tym tygodniu zostanie wykonawcy przekazany plac budowy. Prace powinny zakończyć się w grudniu, ale później nastąpią odbiory przez sanepid i straż pożarną. Zgodę na dopuszczenie obiektu do użytkowania musi też wydać Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego z Pszczyny. Dzieci do powiększonego i wyremontowanego przedszkola powrócą więc na początku przyszłego roku. Czekać na nie będą odnowione sale, toalety, kuchnia, kotłownia oraz dwie nowe sale. Mamy nadzieję, że wszystkie prace przebiegać będą bez większych przeszkód. bs

Do pól po asfalcie

10 lipca miało miejsce otwarcie przetargu na przebudowę ul. Krzyżowej w Pielgrzymowicach. Jest to droga do pól, która ma obecnie gruntową nawierzchnię, a dzięki inwestycji stanie się drogą asfaltową na długości 750 metrów.

Gminie udało się pozyskać dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego w wysokości 37 proc. kosztów zadania.



zdj.bs

Kanalizacja i asfalt na ul. Zielonej

Zakończyły się prace przy budowie kanalizacji sanitarnej przy ul. Zielonej w Pielgrzymowicach. Inwestycja kosztowała ok. 1,5 mln zł.

Prace wykonywała firma ZRIB z Międzybrodzia Bialskiego, która wybudowała kanalizację wraz z budową przepompowni ścieków. W ramach inwestycji wymieniono również nawierzchnię na 220-metrowym odcinku ul. Zielonej. Dotychczasowe betonowe płyty zastąpione zostały podwójną warstwą asfaltu. bs



Nowa organizacja ruchu budzi kontrowersje

Ruch jednokierunkowy na ul. Szkolnej, ograniczenie prędkości do 30 km/h oraz zakaz wjazdu samochodów ciężarowych o tonażu powyżej 10 ton – tak z grubsza wyglądają nowe zasady obowiązujące dla Osiedla Pawłowice oraz części Pawłowic i Pniówka.

Zmiany w organizacji ruchu dla tego obszaru zaczęto wprowadzać już w ubiegłym roku, w związku z koniecznością dostosowania oznakowania do obowiązujących przepisów. Nowa organizacja ruchu dotyczy terenu pomiędzy ulicami: Polną, Zjednoczenia, Nową, Kruczą i Słowików. Pierwszym jej elementem była przebudowa i budowa progów zwalniających na ulicach: Nowej, Górniczej, Pukowca oraz Wojska Polskiego. Nowe progi powstaną również na ul. Polnej.

Projekt zmian przygotowała Gmina w porozumieniu z policją i w ramach prac Komisji Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego. Był on konsultowany z radami sołeckimi i został zatwierdzony przez Starostwo Powiatowe w Pszczynie.

Kolejne prace w ramach nowej organizacji ruchu podjęto w tym roku. Zlikwidowane zostały strefy zamieszkania dopuszczające poruszanie się pieszych po ulicach. To dlatego, że strefy mają zastosowanie przede wszystkim w miejscach, gdzie nie jest możliwe oddzielenie ruchu pieszego od samochodowego, a przy drogach nie ma chodników oraz wyznaczonych przejść dla pieszych. Wprowadzono jednak strefę ograniczonej prędkości – do 30 km na godzinę (wcześniej w strefie zamieszkania obowiązywało ograniczenie do 20 km/h) i znaki zakazu wjazdu samochodów ciężarowych powyżej 10 ton.

Najwięcej kontrowersji wzbudziło wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na ul. Szkolnej w Pawłowicach, na odcinku od ul. Sportowej do ul. Mickiewicza. Jeden kierunek został wprowadzony na wniosek Rady Sołeckiej i poparty głosami ponad 200 mieszkańców, którzy podpisali się pod pismem w tej sprawie. Jest on wynikiem sytuacji do jakich dochodziło w rejonie szkoły. W czasie wywiadówek czy

impresz szkolnych mieszkańcy parkowali po obydwu stronach jezdni, także na wjazdach do posesji, co uniemożliwiało innym samochodom przejazd, nie mówiąc już o mijaniu się pojazdów. Mieszkańcy wielokrotnie interweniowali w tej sprawie w urzędzie czy u sołtysa. Były również kontrole policji. Jednak nawet mandaty nie poprawiły problemu. W takiej sytuacji zdecydowano o wprowadzeniu ruchu jednokierunkowego i zakazu zatrzymywania się przed szkołą, gdyż ten odcinek drogi pełni również funkcję drogi przeciwpożarowej. – *Teraz, żeby dojechać do sklepu czy pracy, trzeba będzie nadrobić nawet 2 km – mówi rozgoryczony mieszkaniec. – Nie wiem, dlaczego utrudnia nam się życie – dodaje mama jednego z uczniów. – Wystarczyłyby zakaz postoju, po co od razu zakaz zatrzymywania. Wielu rodziców tylko podjeżdża pod szkołę, żeby dowieźć dziecko, niewielu parkuje.*

Na razie nie wszyscy mieszkańcy respektują nowe przepisy. Sama byłam świadkiem, jak kilka samochodów wjeżdżało mimo zakazu. Każda zmiana wymaga czasu i jestem pewna, że z czasem mieszkańcy zaakceptują nowe rozwiązania i przekonają się do ich słuszności.

Po konsultacjach z Radą Sołecką Pniówka, ruch jednokierunkowy wprowadzono na ul. Słowików, ze względu na utrudniony wyjazd na ul. Wodzisławską oraz wąską drogę. Jeden kierunek prowadzi od ul. Wodzisławskiej do ul. Kruczej.

Prace związane z nową organizacją ruchu objęły również wymianę zniszczonych znaków, a także postawienie luster przy niektórych skrzyżowaniach. Prosimy wszystkich kierowców, aby zwracali uwagę na obowiązujące zmiany na drogach.

Sabina Bartecka



Język polski najlepiej: matura 2019

Wstępne wyniki matur w Zespole Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach wyglądają bardzo dobrze. W pawłowickiej szkole średnia zdawalność jest wyższa niż w powiecie, województwie i kraju.

Do majowego egzaminu maturalnego przystąpiło w sumie 53 tegorocznych absolwentów: 34 uczniów liceum i 19 uczniów technikum logistycznego, a także absolwenci z lat poprzednich, którzy chcieli poprawić swoje wyniki z lat ubiegłych albo dopiero w tym roku zdecydowali się podejść do matury. Zdecydowana większość, bo 87,27 % z wszystkich zdających w Pawłowicach maturę ma już za sobą. Kilka osób czekała w sierpniu poprawki, więc ostatecznie zdawalność matury w ZSO, jak i wyniki mogą być wyższe.

Już teraz wiadomo, że najlepiej poszedł uczniom egzamin pisemny z języka polskiego (100 % zdawalności), trochę gorzej było z pisemną matematyką (zdawalność w technikum – ponad 95 %, w liceum – 90 %) i językiem angielskim (zdawalność w technikum – 94,74%, w liceum – 94,29%).

Najlepiej egzamin maturalny napisali uczniowie technikum. Średnia zdawalność w pawłowickiej szkole (89,47 %) znacznie przekracza średnią krajową (70,5 %), wojewódzką (70,73 %) czy powiatową (72,77 %). Uczniowie technikum nie tylko zdali maturę, ale przede wszystkim dobrze ją napisali. Średnie wyniki z języka polskiego i matematyki są wyższe niż w innych szkołach w naszym rejonie. Dane dla liceum ogólnokształcącego już nie są tak dobre. Tutaj średnia zdawalność jest co prawda nieco wyższa niż w województwie, ale niższa niż w powiecie i prawie identyczna jak w kraju. Za to średnie wyniki uzyskane przez uczniów z języka polskiego i matematyki są wyższe niż wynosi średnia w województwie. bs

O szkodach górniczych i ich naprawie

19 czerwca w Urzędzie Gminy Pawłowice odbyło się spotkanie przedstawicieli samorządu i KWK „Pniówek”. Tematem były szkody górnicze na terenie gminy Pawłowice.

W trakcie spotkania omówiono między innymi temat budowy sali gimnastycznej dla Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Krzyżowicach. Według zawartej pomiędzy Gminą Pawłowice a KWK „Pniówek” ugody, kopalnia wypłaci Gminie jednorazowe odszkodowanie za salę gimnastyczną wraz z kosztami rozbiórki oraz zabezpieczeniem nowego obiektu przed szkodami górniczymi. Będzie to przedmiotem odrębnej umowy.

KWK „Pniówek” jest w posiadaniu ekspertyzy, która została opracowana w celu określenia możliwości wykonania rektyfikacji (przywrócenia stanu pierwotnego) budynku OSP wraz z łącznikiem i budynkiem kawiarni „Kaskada” oraz równoczesnym podniesieniem tych obiektów

na wykazaną rzędną z uwzględnieniem prognozowanych wpływów eksploatacji górniczej. Ekspertyza ta wykazała, że nie trzeba burzyć budynków, możliwy jest ich remont wraz z podniesieniem.

W trakcie spotkania omawiano między innymi temat przebudowy ul. Wodzisławskiej wraz z odwodnieniem na odcinku od ul. Górniczej do obwodnicy Pawłowic (projekt jest już na ukończeniu - ma być gotowy do końca września), temat przebudowy ul. Wyzwolenia w Pawłowicach (od skrzyżowania z DK 81 przez wiadukt do przepustu nad Pawłówką; do końca września zostanie opracowany projekt), przebudowę skrzyżowania ul. Zwycięstwa z ul. Śląską wraz z mostem nad rzeką Pszczynką w Krzyżowicach (zadanie będzie realizowane w latach 2020–2021) oraz remont generalny ul. Kruczej (od zakładu głównego KWK do ul. Wodzisławskiej). Kopalnia zobowiązała się do 30 sierpnia usunąć szkody górnicze w Miasteczku Ruchu Drogowego przy Osiedlowym Domu Kultury.

Kolejna poruszona sprawa dotyczyła przebudowy drogi gminnej ul. Zapłocie w Pawłowicach. Kopalnia zawarła z Gminą Pawłowice ugodę, w której ustalono, że kopalnia będzie partycypowała w kosztach projektowania i wykonania zabezpieczeń na wpływy planowanej eksploatacji. Gmina wybrała już firmę projektową, która do listopada 2019 roku przedstawi projekt przebudowy drogi.

Przy kopalni powstanie parking na 2 tys. miejsc

W części dotyczącej wolnych wniosków Rada Sołecka Pawłowice zaapelowała o przywrócenie transportu zbiorowego dla pracowników KWK Pniówek. Kopalnia nie zamierza jednak tego robić, będzie natomiast budować parking pomiędzy ul. Kruczą a ul. Poligonową w Pawłowicach na 2000 miejsc. Projekt jest na ukończeniu. W opracowaniu jest również projekt parkingu dla samochodów ciężarowych, które w oczekiwaniu na załadunek blokują ul. Kruczą, stanowiąc zagrożenie dla ruchu drogowego. Rozwiązaniem problemu byłaby budowa nowej drogi do DK 81 z terenu parkingów poprzez głowicę



wschodnią KWK „Pniówek” z wykorzystaniem ul. Granica. Samochody jadące z kopalni będą omijały wtedy centrum Pawłowic.

Poruszono również temat szkód górniczych na drodze krajowej nr 81. KWK „Pniówek” zawarła porozumienie z Generalną Dyrekcją Dróg Krajowych i Autostrad w Katowicach i ustaliła zakres naprawy nawierzchni na DK-81. Roboty naprawcze zostaną wykonane po opracowaniu odpowiedniej dokumentacji, ale awaryjnie już zostało wykonane frezowanie nawierzchni na istniejących „garbach”.

Ze względu na majowe podtopienia przy Pawłowce wzdłuż ul. Wyzwolenia, jednym z najważniejszych tematów spotkania było zabezpieczenie wałów przeciwpowodziowych na

terenach zalewowych. Kopalnia przygotowała procedurę związaną z postępowaniem przeciwpowodziowym w tym miejscu. Przede wszystkim Przedsiębiorstwo Gospodarki Wodnej i Rekultywacji S. A. z Jastrzębia-Zdroju zamontuje na stałe sondę. Będzie ona na bieżąco podawała dane dotyczące poziomu lustra wody do dyspozytora PGWiR. Obecnie trwa także podwyższanie wałów przy ul. Wyzwolenia i budowa przypory, która w przypadku intensywnych opadów i wzrostu poziomu wody w Pawłowce, pozwoli na przepompowywanie wody w miejsce, gdzie będzie mogła spływać grawitacyjnie.

Mając na uwadze ostatnie podtopienia, wójt gminy Pawłowice podkreślił, że będzie negatywnie opiniował plan ruchu KWK „Pniówek” do czasu zapewnienia grawitacyjnego spływu wód w Pawłowce. Zwrócił się również do Powiatowego Zarządu Dróg w Pszczynie o przedstawienie harmonogramu prac, które pozwolą ustalić przebieg drogi po 2030 roku.

Do rozmów powrócił temat wodnego placu zabaw, który gmina zamierza wybudować na terenie Osiedla Pawłowice. Gmina zastanawia się nad umiejscowieniem wodnej atrakcji w okolicach Osiedlowego Domu Kultury w Pawłowicach. Jest to obszar wpływów eksploatacji górniczej, ale specyfika obiektu pozwala stosunkowo łatwo dokonywać napraw związanych z osiadaniem terenu.

W wolnych głosach i wnioskach zwrócono się o naprawę szkód górniczych, które pojawiły się w budynku Osiedlowego Domu Kultury w Pawłowicach oraz o odwodnienie terenów rolnych między ul. Szybową a Spacerową (kopalnia zleci opracowanie koncepcji projektowej, zastanawia się również nad budową zbiornika retencyjnego). Natomiast dla rejonu ul. Orlej w Krzyżowicach jest opracowywany projekt rekultywacji gruntów sąsiadujących ze składowiskiem „Kościelniok” wraz z uzyskaniem wymaganych decyzji administracyjnych w terminie do 16.11.2019 r.

Sabina Bartecka

zdj. UG Pawłowice

zdj. JBS

O pszczoły powinniśmy dbać wszyscy bez wyjątku!

Złocisty, lejący się miód najlepiej smakuje z herbatą, jako dodatek do owsianki czy na bułce z masłem, jednocześnie wpływając na poprawę naszego stanu zdrowia. Miód to szybkie i doskonałe źródło energii, ale też prawdziwe bogactwo związków biologicznie czynnych, które działają bakteriobójczo i wzmacniają naszą odporność.

Rolę pszczół w przyrodzie trudno przecenić. 70 procent roślin, które spożywamy to efekt pracy pszczół, więc tym bardziej warto przykładać wagę do dbałości o dobro tych owadów. Każdy z nas może pomagać pszczołom w produkcji tak bardzo lubianego miodu, stosując się do kilku prostych zasad. - *Najważniejsze, to nie truć tych pożytecznych owadów i uważać ze środkami ochrony roślin* - apeluje pszczelarz, Adam Tomala z Pielgrzymowic.

Opryski tylko wieczorem

Największy problem pszczelarze mają z właścicielami małych ogrodów sadowniczych i przydomowych ogródków, którzy, często nieświadomie, wykonują oprysk owadobójczy w ciągu dnia. Dla tych pożytecznych owadów to śmierć. Niebezpieczne są również środki grzybobójcze. Pszczoły wracając do ula z obcym zapachem, nie są do niego wpuszczane i giną.

O swoim zamiłowaniu do pszczelarstwa Adama Tomala mówi z wielką radością. - *Od zawsze byłem fanem miodu, ale wcześniej nie miałem warunków do tego, aby prowadzić pasiekę. - Dopiero kiedy przeprowadziłem się do Pielgrzymowic, pojawiła się myśl, żeby mieć ule i swój miód. Nie planowałem czegoś wielkiego. Z upływem czasu i w miarę, jak rosła moja wiedza, rosła też fascynacja samymi pszczołami, ich rozwojem i niesamowitymi właściwościami leczniczymi produktów pszczelich, których nie byłem świadomy.*

Dzisiaj pszczelarz ma 70 uli, które ustawia w całym regionie, zwykle u zaufanych rolników w takich miejscach, by pszczoły miały blisko pożytek. - *Staram się utrzymywać miody odmianowe, głównie wielokwiatowy, rzepakowy i lipowy. - To, jaki mam w ulu miód, wnioskuję na podstawie pyłków, które zbierane są pod ulem. Bo to nie jest tak, że pszczoły przynoszą nektar tylko z jednych kwiatów. Dlatego ciężko jest pozyskiwać miód w 100% tylko z jednego rodzaju kwiatów.*



Pyłek, pierzga i propolis

Ale pszczoły dają nie tylko miód. To jest produkty wytwarzany w największej ilości, ale tak naprawdę o najmniejszej wartości zdrowotnej. Kupić można u pszczelarzy także bogaty w minerały pyłek, który pszczoła naniosiła z kwiatów do ula. Innym cennym produktem jest pierzga. To pyłek wymieszany ze śliną pszczół. Jest dużo bardziej wartościowy niż sam pyłek. Dostępny jest także propolis. To wydzieliny roślin w postaci żywicy. Propolis uważany jest za naturalny antybiotyk.

Po czym poznać dobry miód i jaki wybrać?

- *Miód nie może być rozwarstwiony. Każdy krystalizuje, co jest zjawiskiem naturalnym* - wyjaśnia. - *Najwcześniejszej postaci stałą przyjmuje miód rzepakowy, a najpóźniej akacjowy. To w żaden sposób nie wpływa na jego cenne właściwości.*

Jak radzi pszczelarz, najlepiej kupować miód z pasieki w sąsiedztwie, bo zawiera pyłki z konkretnego terenu i dlatego jest najlepszy dla naszego organizmu. Każdy miód ma inne właściwości. I tak mniszkowy jest świetny w przypadku schorzeń wątroby, podobnie jak rzepakowy, gryczany wzmacnia serce, a akacjowy i lipowy sprawdzają się przy przeziębieniu. Wszystkie mają zbawienny wpływ na nasze zdrowie i warto sięgać po nie jak najczęściej.

Na terenie naszej gminy działa liczące ponad 20 członków Koło Pszczelarzy. Działą ono w ramach Śląskiego Związku Pszczelarzy w Katowicach. Miód z pasieki Adama Tomali trafił już do specjalnych słoików z herbem gminy i w postaci gadżetów promocyjnych będzie wręczany odwiedzającym naszą gminę gościom. Pierwsza partia „Miodu pawłowickiego” pojechała do Kippenheim wraz z grupą mieszkańców odwiedzających zaprzyjaźnioną z Pawłowicami miejscowość w Niemczech. bs

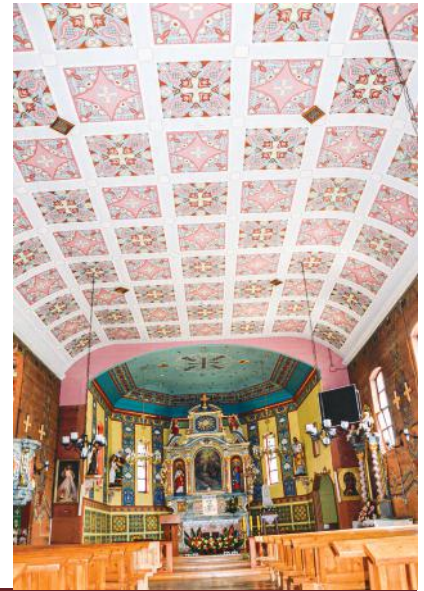
Tour de Pologne przejedzie przez Krzyżowice i Pniówek

Czołowi kolarze świata po raz pierwszy będą ścigali się po ulicach naszej gminy! Gmina Pawłowice znalazła się na trasie 76. Tour de Pologne.

To najważniejsza kolarska impreza w naszym kraju, podczas której w dniach od 3 do 9 sierpnia zawodnicy przejadą ponad 1000 km trasą z Krakowa do Bukowiny Tatrzańskiej. Przez naszą gminę kolarze pojadą w ramach 3 etapu wyścigu, który rozpocznie się pod Stadionem Śląskim w Chorzowie a zakończy w Zabrzu. Odbędzie się on w poniedziałek, 5 sierpnia i będzie liczył 155,5 kilometra. Peleton wjedzie do naszej gminy od strony Osin. Pojedzie ul. Śląską i Zwycięstwa w Krzyżowicach oraz ul. Orłą w Pniówku, gdzie na skrzyżowaniu z sygnalizacją świetlną wjedzie na DW 933 i będzie się kierował w kierunku Jastrzębia – Zdroju. Szacowany czas przejazdu to 16.30.

Już teraz gorąco zachęcamy do kibicowania kolarzom! bs





zdj.bs

Piękno trzeba chronić: drewniany kościółek w Pielgrzymowicach

Po zakończeniu remontu drewniany kościół będzie - rzecz można - jak nowy. A tak naprawdę - przywrócony historii i tej ziemi, na której powstał około 350 lat temu.

Od kilku lat trwa renowacja wnętrza zabytkowego kościoła św. Katarzyny w Pielgrzymowicach. To jeden z najstarszych drewnianych kościołów na Śląsku. Właśnie zakończył się kolejny etap prac związany z renowacją sufitu (stropu i fasety) nawy głównej tej wyjątkowej świątyni. Prace trwały 6 miesięcy i były wykonywane przez firmę z Łąki. Polichromia, którą odnowiono, wykonana została jeszcze przed wojną. Zaprojektował ją Paweł Steller – wybitny artysta-grafik pochodzący ze Śląska. Podczas prac, które były wykonywane, zostały zlikwidowane i zabezpieczone wszystkie ubytki i pęknięcia, a powierzchnię polichromii pokryto werniksem damarowym w terpentynie. Nad całością czuwał wojewódzki konserwator zabytków.

Koszt robót wyniósł 317 tys. zł. Realizacja była możliwa dzięki dotacji z budżetu gminy Pawłowice w wysokości 200 tys. zł.

To kolejny etap renowacji wnętrza świątyni, który rozpoczął się już w 2017 r. odrestaurowaniem zabytkowej ambony, kolejnym krokiem było przeprowadzenie prac konserwatorskich i restauratorskich polichromii ścian, stropu i fasety prezbiterium, które zakończono w 2018 r. Natomiast w pierwszym kwartale bieżącego roku zakończyły się prace restauratorskie i konserwatorskie ołtarza głównego kościoła.

Równocześnie prowadzona jest restauracja i konserwacja stacji drogi krzyżowej – poszczególne jej elementy trafiły już do pracowni Jana Gałaszki – konserwatora dzieł sztuki. Jeszcze w tym roku ma zakończyć się natomiast rozpoczęta renowacja drewnianych balustrad



chóru i prospektu organowego.

Specyfika konserwacji drewnianych kościołów z dekoracjami malarskimi wymaga, by wszystkie prace były ze sobą powiązane.

Po zakończeniu prac w nawie głównej w kościele zostaną zamontowane okazałe 4 żyrandole w stylu neogotyckim oraz kinkiety. Zostaną one wykonane na wzór tego, który ostał się podczas wojennej zawieruchy i znajduje się w kaplicy. Trzeba jeszcze wykonać podłogę pod dzwonnica – jest tam tymczasowa boazeria, która nie pasuje do wystroju kościoła, a na koniec wycyklinować i zaimpregnować olejem drewnianą podłogę.

Jednak najbardziej istotną częścią prac i najbardziej kosztowną będzie renowacja dwóch ścian bocznych nawy głównej. Tam również są polichromie, które trzeba odnowić i zabezpieczyć dla przyszłych pokoleń. Do tych prac parafia zamierza przystąpić w przyszłym roku. – *Cały czas szukamy środków zewnętrznych i korzystamy z wszystkich możliwych źródeł dofinansowania* – mówi proboszcz parafii ks. Henryk Krawczyk.

Jak wyjaśnia proboszcz: – *Celem wszystkich podejmowanych na przestrzeni ostatnich lat prac było wydobywanie wartości historycznych oraz dostosowanie wyglądu świątyni do jej faktycznego stanu.*

Należy też zwrócić uwagę, że przeprowadzone prace mają pozytywny wpływ na chronione wartości jednego z najcenniejszych obiektów zabytkowych na Śląsku oraz na znajdujące się tam wyposażenie.

Sabina Bartecka

FIRMA Z TRADYCJAMI 2019

MIR MAX

Zakład

Mięsno-Wędliniarski
„MIR-MAX” PENKALA





Wakacje w szkole? Dlaczego nie

Już na początku wakacji dwie szkoły naszej gminy zorganizowały zajęcia dla dzieci.

21 czerwca uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Pawłowicach, dzięki wsparciu finansowemu Urzędu Gminy Pawłowice, mogli uczestniczyć w zajęciach sportowo-rekreacyjnych, które przygotowała dla nich kadra pedagogiczna. Uczniowie zwiedzili Śląski Ogród Zoologiczny w Chorzowie oraz pojechali do parku trampolin - Jump World, gdzie spędzili dwie godziny na intensywnej zabawie, przy asyście instruktorów.

Aktywnie rozpoczęli wakacje również uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Pielgrzymowicach, dla których zostały zorganizowane wycieczki rowerowe. Począwszy od 26 czerwca przez kolejne trzy dni młodzież uczestniczyła w rowerowych wyprawach po okolicy. Na początek był to trakt cesarsko-pruski, następnego dnia uczestnicy przejeżdżali trakt Reitzensteinów. A na koniec do pokonania była najdłuższa trasa – aż do Ustronia.



Trwają wakacje w bibliotece

„Gady i spółka” – pod taki hasłem odbyły się wakacyjne zajęcia dla najmłodszych przygotowane przez filię „Osiedle” Gminnej Biblioteki Publicznej w Pawłowicach.



Na uczestników czekały zadania z zagadkami oraz spotkania z niezwykłymi gośćmi. Jednym z nich był Maciej Kupczak z firmy Owady i Spółka, który przybył do Pawłowic w towarzystwie: żółwia, gekona, agamy, kameleona i pytona. Dzieci mogły zobaczyć z bliska te egzotyczne zwierzęta, a te najbardziej śmiałe także dotknąć.

W zajęciach uczestniczyli młodzi czytelnicy biblioteki oraz dzieci ze Świątlicy „Różowe Okulary”, działającej przy Domu Kultury Osiedle, dla których biblioteka zarezerwowała ostatni dzień wakacyjnych warsztatów.

Sportowe i aktywne półkolonie

Po raz pierwszy Gminy Ośrodek Sportu zorganizował półkolonie dla dzieci. Chętnych było tak dużo, że zostanie zorganizowany jeszcze jeden turnus – na zakończenie wakacji.

Podczas półkolonii ponad 20 dzieci mogło korzystać z basenu, gdzie największą atrakcją stanowił wodny tor przeszkód, ale też ze ścianki wspinaczkowej i innych obiektów GOS. Uczestnicy zajęć jeździli na wrotkach, grali w badminton i tenisa stołowego, a nawet pojechali na rowerach na basen do Strumienia. Nad ich bezpieczeństwem czuwali instruktorzy Swimmers Planet.

Podobny program przewidziany jest na drugi turnus, który potrwa od 26 do 30 sierpnia. Opłata dzienna wynosi 60 zł, ale to rodzic decyduje, na które dni zapisać dziecko. W planach są dwie wycieczki rowerowe oraz poczęstunek. Zapisy w kasach GOS.



Półkolonie 2019 na sportowo

26.08. - 30.08.
od 9⁰⁰ do 15⁰⁰

dla dzieci w wieku 7 - 12 lat
60 zł/dzień
to cena wstępu oraz poczęstunku

PROGRAM:

PONIEDZIAŁEK	ŚRODA
- wspinaczka na ścianie - basen i wodny tor przeszkód - gry i zabawy na hali sportowej, boisku	- wrotkarnia /Centrum Multidyscyplinarne/ - basen i wodny tor przeszkód - gry i zabawy na hali sportowej, boisku
WTOREK	PIĄTEK
- wycieczka rowerowa /rower we własnym zakresie/ - wrotkarnia /Centrum Multidyscyplinarne/	- wycieczka rowerowa /rower we własnym zakresie/ - gry i zabawy na hali sportowej, boisku

Zapisy w kasie GOS ul. Sportowa 14
gos.pawlowice.pl f GOSPawlowice
32 472 42 15

MEGA LAD 2019

Gmina Pawłowice

Plener malarski receptą na uśmiech!

Inspiracje dzieci i młodzież czerpały z wyobraźni, która pobudzana była poprzez obserwację: przedmiotów, postaci oraz elementów pejzażu. Powstały kolorowe i niezwykle obrazy, które rodzice mogli podziwiać podczas wystawy.



Już po raz dwunasty w Pielgrzymowicach odbył się plener malarski dla dzieci i młodzieży. Miejsce wybrano nieprzypadkowo, bowiem jego uczestnicy tworzyli m.in. letnie pejzaże z natury.

Podczas trwania warsztatów adepci malarstwa mogli nie tylko nauczyć się podstaw technik tworzenia obrazu, dowiedzieli się także jak zbudować przestrzeń, jak stworzyć nastrój w rysunku. Nauczyli się mieszać kolory i odczuwać siłę ich oddziaływania na uczucia i nastrój.



- Główną inspiracją, przede wszystkim ze względu na wiek uczestników, były wakacje oraz letnia przyroda – mówi Tatiana Czech, instruktorka pleneru.
- Podczas zajęć plastycznych dzieci, widząc piękno przyrody, uczą się innego patrzenia na świat. Muszą uruchamiać swoją wyobraźnię, na pewnym zamkniętym obszarze.

Dzieci malowały na sztalugach i prawdziwych płótnach.
- Najważniejsze, że miały radość z tego, co robiły – dodaje Izabela Pilis, organizatorka pleneru.

Podczas spotkań ze sztuką nie zabrakło muzyki. Jedną z instruktorek - Dominika Pilis, grając na flecie, wprowadzała uczestników w twórczy nastrój. Czas spędzany przy sztalugach urozmaicały również spacer i wspólne zabawy. Instruktorki Izabela Pilis i Barbara Bazgier-Woźny zorganizowały wycieczkę na lody, dyskotekę, karaoke oraz pływanie rowerkami wodnymi.



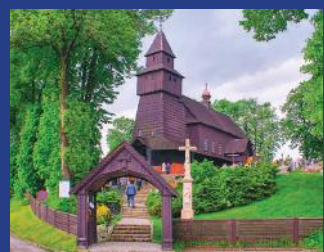
Plener z udziałem 25 osób odbył się od 1 do 5 lipca. Na jego zakończenie zorganizowana została wystawa, na którą przybyli rodzice uczestników i mieszkańcy gminy. Goście z uwagą oglądali prace, częstując się ciastem ufundowanym przez piekarnię Bethlehem oraz gospodarzy – Agro Penkala. Prace będzie można ponownie zobaczyć w październiku, w Szkole Podstawowej w Pielgrzymowicach, podczas uroczystości obchodów urodzin Karola Miarki.

Plener został zorganizowany ramach inicjatywy lokalnej przez Stowarzyszenie Kulturalno-Społeczne Karola Miarki w Pielgrzymowicach. Zadanie zostało współfinansowane z budżetu gminy Pawłowice w wysokości 3 tys. zł. bs

Nowa witryna i krzesła dla stowarzyszenia

Stowarzyszenie Społeczno-Kulturalne Karola Miarki z Pielgrzymowic pozyskało fundusze na doposażenie miejsca spotkań swoich członków.

Wniosek Stowarzyszenia o dofinansowanie zakupu wyposażenia w ramach przedsięwzięcia „Dziedzictwo lokalne ziemi pszczyńskiej, zasoby materialne, infrastruktura” został rozpatrzony pozytywnie. Wysokość pozyskanych środków to ok. 10 tys. zł. Za tę kwotę zakupiona zostanie witryna stojąca z oświetleniem, 30 sztuk krzeseł oraz monitor, które znajdują się w pomieszczeniu przy parafii św. Katarzyny będącym miejscem spotkań dla członków stowarzyszenia. bs



Przedsięwzięcie jest realizowane w ramach Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie.



PIKNIK WAKACYJNY

park przy Inhalatorium

21 lipca

16⁰⁰-19⁰⁰



w programie:

klaun DYZIO

zespół Jack&Band

**dmuchańce
gastronomia**

Spędź niedzielę na rodzinnym
pikniku w parku! :)



Koncert Teresy Werner

Artystka, piosenkarka. Od 16 roku życia związana z Zespołem Pieśni i Tańca „Śląsk”. Ślązaczka pochodząca z Nakła Śląskiego. Występowała na najbardziej prestiżowych scenach świata między innymi na Broadwayu i w Carnegie Hall w Nowym Yorku. W 1991 roku reprezentowała Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk” na festiwalu piosenki ludowej w Republice Południowej Afryki, na którym zajęła I miejsce. Jej występy obejmowały Europę, Afrykę, Azję oraz Amerykę Północną. W 1998 roku odznaczona przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Srebrnym Krzyżem Zasługi. W 2013 roku wyróżniona przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Odznaką Honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. Autorka tekstów. W swoim dorobku artystycznym posiada płyty o statusie złotym i platynowym.

8 listopada, godz. 18.00, sala widowiskowa GOK

Bilety w cenie 60 zł do kupienia online:

<https://www.kupbilecik.pl/impreza-38601-teresa.werner.pawlowice.html>

KONCERT ZESPOŁU

HENGEL



Hengelo, młody zespół ze Śląska wystąpi 7 września o godz. 18.00 w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Hengelo to alternatywne, rockowe brzmienie połączone z intrygującym i magnetycznym wokalem. Zespół tworzą: Mateusz Konieczny (wokal), Robert Zając (bas), Paweł Palej (gitar), Łukasz Kozera (klawisze), Jacek Brzezina (perkusja). Grupa powstała pod koniec 2015 roku, a w jej stylu doszukać się można wpływów muzyki lat 80-tych, współczesnego rocka i szeroko pojętej alternatywy. W czerwcu tego roku grupa nagrała album „Try”.

Zespół wystąpi w ramach Młodzieżowych Dni Kultury. Wejściówka na koncert kosztuje 15 zł (w ramach biletu każdy otrzyma wejściówkę na dyskotekę i spektakl).

7.09

koncert HENGEL
& underground party



8.09

musical
Karuzela zderzeń
grupa EM

Młodzieżowe Dni Kultury

Początek września będzie bardzo muzyczny i rockowy. Wszystko to za sprawą Młodzieżowych Dni Kultury, które będą miały w naszej gminie kolejną swoją odsłonę.

Impreza odbędzie się 7 i 8 września, a w jej ramach zaplanowano koncert grupy Hengelo (więcej w tekście wyżej) oraz dyskotekę. Underground party odbędzie się w garażu podziemnym Centrum Kultury, a za konsolą zasiądzie didżej znany z Energy Katowice, największej dyskoteki na Śląsku. Młodzieżowa impreza zakończy się w niedzielę, spektaklem „Karuzela zderzeń”. Bilety na dyskotekę i spektakl po 5 zł.

Festyn parafialny w Pawłowicach z muzyką Beatlesów

„Nasz gryfny Ślonsk” - pod takim hasłem 16 czerwca odbył się XI Festyn Parafialny. Dopisała pogoda oraz mieszkańcy, którzy tłumnie przybyli do parafii, aby spędzić niedzielne popołudnie wspólnie z rodziną i znajomymi.



Miejszem imprezy będą ogrody parafialne, gdzie na dzieci czekały dmuchańce, zabawy i konkursy. Jak zwykle były słodkości, w tym pączki z niespodziankami oraz smakołyki z grilla. Na scenie zobaczyliśmy występy dzieci i młodzieży z Pawłowic oraz zespół „Karlik”, który wykonywał piosenki śląskie i biesiadne.

Zespół Postman z Polkowic, grający muzykę Beatlesów, nie zawiódł świetnym wokalem i muzyką legendarnego zespołu. Artyści na żywo wykonali największe hity grupy, jak również znane

polskie i zagraniczne evergreeny.

Organizatorami festynu, współfinansowanego z budżetu gminy Pawłowice, byli: Parafia św. Jana Chrzciciela oraz GOK Pawłowice przy pomocy GZK Pawłowice. bs



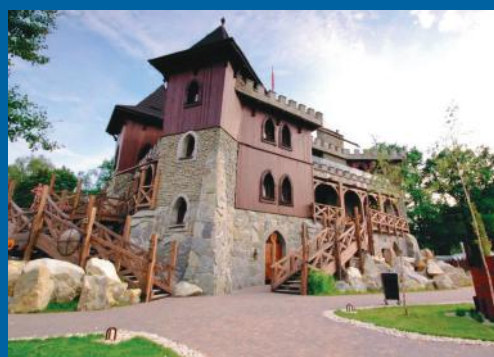
zdj. archiwum parafii

WAKACYJNE WARSZTATY ARTYSTYCZNE 2019

22 LIPCA - 9 SIERPNIA

Przypominamy o trwających zapisach na Wakacyjne Warsztaty Artystyczne, które potrwają od 22 lipca do 9 sierpnia.

Warto się pospieszyć, bo niektóre dni zostały już wyprzedane. Zostały jeszcze ostatnie wolne miejsca na warsztaty: plastyczno - muzyczno - teatralne „Tęcza kolorów, tęcza uczuć” (22 lipca), organizowane dla dziewczynek „Jak być piękną” (26 lipca), czy krawieckie „Koty i kocurki” (5 sierpnia). Są jeszcze prowadzone zapisy na gry i zabawy z niespodzianką, które odbędą się 30 lipca. Ciekawie zapowiada się także wycieczka do Warowni Rycerzy Pszczyńskich (6 sierpnia), w czasie której na dzieci czekają gry i zabawy oraz warsztaty rękodzieła. Natomiast 8 sierpnia w Centrum Kultury będzie kino. Dzieci poznają na dużym ekranie Biuro Detektywistyczne Lassego i Mai, znane z bestsellerowej i wielokrotnie nagradzanej serii książek, a po projekcji filmowej będą tworzyć swoje dzieła w pracowni plastycznej. Zapisy i informacje w biurze GOK, tel. 32 47 22 570 oraz na www.kultura.pawlowice.pl.



Mały jubileusz Biegu Pawłowickiego

W tym roku Bieg Pawłowicki obchodzi swój mały jubileusz! Będzie to piąta edycja wydarzenia, a piątka będzie motywem przewodnim medali i koszulek, które trafią do rąk zawodników oraz statuetek dla zwycięzców.

Piąte urodziny obchodzi również eko-targ, na którym w każdy czwartek można kupić sezonowe warzywa i owoce od lokalnych producentów. Logo eko-targu znajdzie się na tegorocznych medalach, bo biegacze jak mało kto dbają o swoje zdrowie i kondycję.

Jakie jeszcze nowości czekają nas w ostatnią niedzielę sierpnia, kiedy to odbędzie się 5 Bieg Pawłowicki? W tym roku zawody zostały poszerzone o marsz nordic walking na dystansie 2,5 km. Na uczestników marszu czekają elektroniczny pomiar czasu oraz bogate pakiety, w których znajdą koszulkę techniczną, makaron, paluszki, wodę i izotonik, a po zawodach także sałatka jako posiłek regeneracyjny. Takie same pakiety przygotowano również dla uczestników biegu głównego na 5 km. Za zajęcie I – III miejsca zarówno biegacze, jak i uczestnicy marszu otrzymają gadżety promocyjne: tzw. nerki biegowe, przenośne ładowarki, peleryny przeciwdeszczowe. Będą też bony do sklepu Decathlon o różnicowanej wartości. Najwyższa nagroda w wysokości 500 zł została ufundowana dla zwycięzców OPEN biegu na 5 km! Laureaci pierwszych miejsc biegu na 5 km dodatkowo otrzymają kosmetyki ekologiczne.

Zapisy na bieg i nordic walking już trwają. Przypominamy, że tylko do końca lipca wpisowe wynosi 25 zł. W sierpniu za udział w biegu trzeba będzie zapłacić 35 zł. Wyjątkiem są dzieci i młodzież w wieku



12 do 18 lat. Dla nich przez cały czas wpisowe wynosi tylko 10 zł, ale przypominamy, że osoby do szesnastego roku życia muszą być pod opieką osoby dorosłej. W nordic walking można wystartować już po ukończeniu 7 lat! Pozostało jeszcze ok. 140 miejsc na bieg i 60 na nordic walking. Udział w biegu lub nordic walking należy zgłosić drogą elektroniczną za pomocą formularza zgłoszeniowego on-line, który jest aktywny pod linkiem: pulsarsport.pl/zawody/?zawody=4821.

Na początku sierpnia ruszą również zapisy na Bieg Dzieci i Młodzieży, który tradycyjnie odbędzie się w parku ks. prof. Stanisława Pisarka (wpisowe jest symboliczne i wynosi 1 zł) oraz do udziału w sztafecie 4 x 350 m. Zapisy dzieci i młodzieży

będą odbywać się drogą elektroniczną, natomiast żeby wziąć udział w sztafecie wystarczy zarejestrować swoją czteroosobową drużynę w kasie Gminnego Ośrodka Sportu lub w dzień zawodów. Dla dzieci i młodzieży, oprócz nagród za zajęcie od I do III miejsca, przewidziana jest również nagroda dla najliczniejszej reprezentacji uczniów ze szkoły z gminy Pawłowice, dlatego przy zapisach w miejsce rubryce Klub należy wpisać nazwę szkoły.

Wszystkie informacje dotyczące zawodów, a w szczególności Regulamin Biegu, rozmiary koszulek dla zawodników, trasy biegu są zamieszczone na stronie www.pawlowice.pl w zakładce „czas wolny”.

Sabina Bartecka

RIO Pielgrzymowice dla dzieci i młodzieży

W Pielgrzymowicach powstał nowy klub sportowy RIO Pielgrzymowice. - Naszym celem jest szkolenie jak największej grupy dzieci i młodzieży — mówi Bogdan Bazgier, prezes i jeden z założycieli klubu.

Klub powstał 18 czerwca i został już zarejestrowany w Starostwie Powiatowym w Pszczynie. W swoich szeregach ma ponad 40 zawodników, mimo że tak naprawdę treningi ruszą dopiero w połowie sierpnia. To pokazuje, jak wielkie jest w tym sołectwie zainteresowanie grą w piłkę nożną. Klub utworzyło kilku pasjonatów piłki nożnej. Szefem jest Bogdan Bazgier – od wielu lat związany z pielgrzymowicką piłką nożną, najpierw jako zawodnik, a później trener w LKS Strażak Pielgrzymowice. Funkcję wiceprezesa pełni Oskar Boryniak, skarbnika Tomasz Herok, a członków zarządu: Andrzej Pilis i Sebastian Lewoniuk.

Jak podkreślają działacze RIO Pielgrzymowice ich celem jest szkolenie dzieci i młodzieży. – W przedszkolu i szkole jest ok. 300 dzieci, z tego spora część chce grać w piłkę nożną – mówi prezes klubu. – Chcemy stworzyć im ku temu jak najlepsze możliwości. Mamy świetną bazę sportową, bardzo dobre boisko, dlatego z tego nie korzystając.

W RIO Pielgrzymowice prowadzone będą treningi od skrzata do młodzika. Szkoleniem będzie zajmować się dwóch trenerów. Jednym



z nich jest Bogdan Bazgier, który ma doświadczenie trenerskie oraz ukończył kurs Grassroots C, pozwalający mu prowadzić szkolenie w klasach od A do C. – Nastawiam się na długofalową pracę od podstaw – mówi. – Chcemy przyciągnąć na boisko jak najwięcej dzieci, aby odebrać ich od smartfonów i zachęcić do aktywności na świeżym powietrzu. Boisko może być świetną alternatywą dla komputera.

W połowie sierpnia ogłoszony zostanie nabór chętnych. Odbędzie się także zajęcia pokazowe, w czasie których rodzice i dzieci będą mogli zobaczyć, jak przebiegać będzie szkolenie. – Zajęcia muszą być różnorodne, dlatego będziemy organizować wycieczki, turnieje, ale też półkolonie i obozy – zapewniają członkowie zarządu.

Treningi prowadzone będą dwa razy w tygodniu, przez pierwsze 2 tygodnie rodzice nie będą za nie płacić. Mile widziane są także dziewczęta – jeżeli będzie sporo chętnych, to powstanie żeńska drużyna. To właśnie w Pielgrzymowicach pierwsze piłkarskie kroki stawiała Magdalena Wojewodzic, jedyna dotąd zawodniczka z tego sołectwa, która może się pochwalić tytułem Mistrzyni Śląska!

Sabina Bartecka

Nauka pływania to bezcenna lekcja na całe życie!

Latem ta umiejętność jest bezcenna. Warto wykorzystać wolny czas na zdobycie lub udoskonalenie swoich umiejętności pływackich. Pływalnia „Wodny raj” zaprasza dzieci na wakacyjną naukę pływania.

Najmłodszy uczestnik ma nieco powyżej 2 lat. - *Chłopak świetnie czuje się w wodzie, nurkuje, więc szybko też nauczy się pływać* – mówi Krzysztof Szymański, trener Swimmers Planet. - *Umiejętność pływania przydaje się w każdym wieku, a na tę naukę nigdy nie jest za wcześnie, ani za późno.*

W czasie wakacji na terenie pawłowskiej pływalni odbywają się wakacyjne nauki pływania organizowane przez szkoły i kluby pływackie. Każdy z pewnością znajdzie dogodny dla siebie termin. 8 lipca cykl wakacyjnych zajęć rozpoczęła szkoła Swimmers Planet. Dzieci mają lekcje trzy razy w tygodniu, a cały cykl trwający 2 tygodnie kosztuje 155 zł. Kolejny potrwa od 12 do 23 sierpnia.

Dzieci ćwiczą w grupach w zależności od posiadanych już umiejętności. Na dużym basenie dzieci, które już umieją pływać ćwiczą wytrzymałość, doskonałą style pływania i poznają nowe bardziej zaawansowane techniki. W brodziku ćwiczą natomiast grupy, które naukę zaczynają od podstaw. - *Podstawą pierwszych kroków na basenie jest przezwyciężenie strachu przed zanurzeniem w wodzie, ćwiczenie koordynacji ruchowej* – mówi instruktor Marcin. - *Każde dziecko powinno umieć pływać. Od tego zależy jego bezpieczeństwo. Nauka pływania to nauka na całe życie.*

Coraz więcej rodziców jest tego świadomych, dlatego lekcje pływania cieszą się dużą popularnością. Wpływa na to również sposób prowadzenia zajęć oraz forma, w jakiej odbywa się lekcja. - *Bardzo dobrze się bawimy i uczymy nowych rzeczy* – mówi 8-letni Nikodem Łęczycki z Pruchnej. Jego mama wyjaśnia, że w ich miejscowości nie ma basenu, nie ma też lekcji pływania w ramach wuefu. - *Moje dzieci nie są odważne, ale tutaj oswajają swój lęk. Uważam, że takie zajęcia mają na nie bardzo dobry wpływ, dlatego na lekcje zapisałam swoich dwóch synów: 4,5-letniego Huberta i 8-letniego Nikodema.*

Od 19 do 30 sierpnia wakacyjną naukę pływania organizuje również aQuatica Pawłowice. Zajęcia będą przeznaczone dla dzieci od 5 lat i będą odbywać się w godzinach porannych od poniedziałku do piątku. Nauka kosztuje 150 zł, a zapisy i informacje przyjmują: Małgorzata Frenke, tel. 783 687 419 oraz Mikołaj Pietrzyk, tel. 660 592 272.

Naukę pływania prowadzą również szkoły: Milanos, Alpino i Nauczmy Pływać. Informacje na temat lekcji udzielane są w kasach GOS oraz bezpośrednio w szkołach. bs



zdj.bs



zdj. UKS Warszawice

UKS Warszawice w lidze wojewódzkiej!

Prawdziwa euforia zapanowała w klubie w Warszawie. Drużyna trampkarzy od września zagra w I lidze wojewódzkiej juniorów młodszych!

Pierwszy raz w swojej 20-letniej historii UKS Warszawice zagra na poziomie wojewódzkim! - *W naszym powiecie nie będzie wyżej grającej drużyny młodzieżowej* – mówi Robert Stajer, prezes UKS Warszawice.

A ponieważ w I lidze wojewódzkiej nie ma podziału na grupy, tak jak to jest w II i III lidze wojewódzkiej, młodym piłkarzom z Warszawy przyjdzie się zmierzyć z najlepszymi drużynami z całego Śląska. Zagrają z takimi drużynami jak: GKS Tychy, GKS Katowice czy Raków Częstochowa. Jest o co walczyć! Zwycięzca ligi zostanie Mistrzem Śląska i uzyska awans do centralnej ligi juniorów młodszych.

Na ten ogromny sukces złożyła się świetna praca zawodników i trenerów podczas całego sezonu trwającego od września 2018 roku. W tym czasie trampkarze starsi rozegrali 8 spotkań, z czego sześć zakończyli zwycięstwem, a dwa – remisem. Bilans to aż 50 goli na 13 straconych.

- *Dziękuję za trud i zaangażowanie, zarówno trenerom, jak i zawodnikom – podkreśla prezes klubu. – To był kawał dobrej roboty.* bs

Każdy może zagrać na poziomie profesjonalnym w najwyższej klasie rozgrywkowej w naszym województwie. Klub zaprasza wszystkich zawodników z roczników 2004-2006. Nabór sportowców będzie trwał do 20 sierpnia. Szczegółowe informacje można uzyskać telefonicznie (nr tel. 517535936, 721317930) lub przez Fanpage na Facebooku. bs

Dofinansowanie do zakupu wapna nawozowego

WFOŚiGW w Katowicach ogłasza nabór wniosków na dofinansowanie zadań w ramach „Ogólnopolskiego programu regeneracji środowiskowej gleb poprzez ich wapnowanie”.

O dofinansowanie w postaci dotacji, na zakup:

- wapna nawozowego odpowiadającego typom wapna nawozowego, określonego w rozporządzeniu;
- środka wapnującego, o którym mowa w przepisach rozporządzenia (WE) nr 2003/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady; będą mogli ubiegać się posiadacze użytków rolnych z terenu województwa śląskiego, o pH gleby poniżej lub równej 5,5 i powierzchni nie przekraczającej 75 ha.

Kosztami kwalifikowanymi są wyłącznie koszty zakupu wapna nawozowego lub środka wapnującego z wyłączeniem kosztów transportu i rozsiewania. Poziom dofinansowania:

- do 300 zł/t** czystego składnika odkwaszającego (CaO oraz MgO) dla gospodarstw o powierzchni nie przekraczającej 25 ha użytków rolnych;
- do 200 zł/t** czystego składnika odkwaszającego (CaO oraz MgO) dla gospodarstw o powierzchni nie przekraczającej 50 ha użytków rolnych;
- do 100 zł/t** czystego składnika odkwaszającego (CaO oraz MgO) dla gospodarstw o powierzchni nie przekraczającej 75 ha użytków rolnych.

Wnioski wraz z wymaganymi załącznikami tj.:

- opinia OSChR o zalecanej dawce CaO lub CaO+MgO,
- faktura (oryginał) za wapno nawozowe lub środki wapnujące.

Wypełnione formularze dotyczące pomocy de minimis w rolnictwie, należy składać w terminie od 15.07.2019 r. do 31.12.2019 r. do Sekretariatu Okręgowej Stacji Chemiczno-Rolniczej w Gliwicach, ul. Sowińskiego 26, 44-100 Gliwice.

Szczegółowe warunki udzielenia dotacji zawarte są w Regulaminie naboru wniosków (<https://www.wfosigw.katowice.pl/ogolnopolski-program-regeneracji-srodowiskowej-gleb-poprzez-ich-wapnowanie.html>)

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerami telefonów: 32 60 32 341, 32 60 32 342, 32 60 32 343, 32 60 32 344, 32 60 32 283, 32 60 32 241.

Kronika Policyjna

Policja szuka świadków wypadku w Warszowicach



W niedzielę, 30 czerwca około godziny 12.00 na DK-81 w Warszowicach doszło do wypadku drogowego z udziałem motocykla. Zdarzenie miało miejsce na jezdni w stronę Żor w pobliżu skrzyżowania z ulicą Krótką. Na miejscu interweniowały wszystkie służby ratunkowe, w tym m. in. śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Latająca karetka przetransportowała do szpitala poważnie rannego motocyklistę. Teraz policjanci z pszczyńskiej komendy poszukują świadków tego zdarzenia.

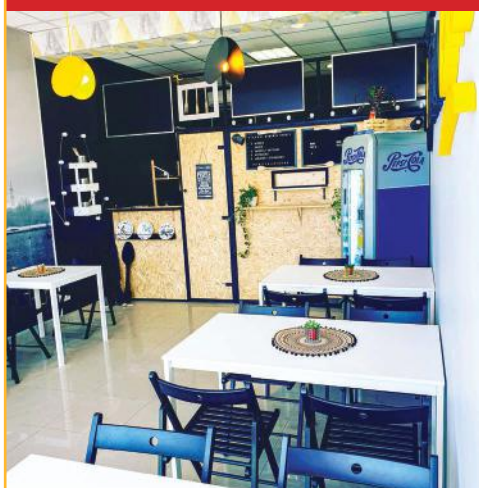
Ze wstępnych ustaleń funkcjonariuszy wynika, że motocykl oraz samochód osobowy poruszały się w tym samym kierunku lewym pasem ruchu (w stronę Katowic). Kierowca opla corsy nie zdołał wyhamować i najechał na tył motocykla, który według jego relacji znajdował się już w poprzek lewego pasa ruchu. Ranny motocyklista zamierzał skrócić w lewo w ulicę Krótką. Kierujący byli trzeźwi w chwili wypadku.

Policjanci z Pszczyzny proszą świadków tego zdarzenia o kontakt osobisty lub telefoniczny. Można dzwonić wybierając numer telefonu do sekretariatu Wydziału Kryminalnego: (32) 449-32-80.

Złodziej wszedł przez balkon

Dwa telefony komórkowe (Huawei Y6 oraz Motorola) oraz dowód osobisty padły łupem złodzieja, który przez uchylone okno włamał się do mieszkania na parterze bloku przy ul. Górniczej. Do zdarzenia doszło 7 lipca ok. 2.00 w nocy.

Już otwarte!



Serdecznie zapraszamy!



Przyjmujemy zamówienia cateringowe na imprezy okolicznościowe
tel: 781 078 465

Pawłowice

(parter Galerii Kolor)
ul. Mickiewicza 18/5
godz. otwarcia: 11⁰⁰ - 19⁰⁰
tel: 661 477 498

Przykładowe menu:

- Kotlet schabowy
- Kotlet kowala
- Kotlet po wiedeńsku
- Kotlet De volaille
- Pierś z grilla
- Pierś w panierce
- Pierogi domowej roboty
- Burger 100% wołowiny
- Zestawy dnia z zupy za 13,99zł
- codziennie inne

Ważne telefony



Pogotowie Ratunkowe:
tel. 999 lub 112.



Policja:
tel. 997 lub 32/ 449 45 10



Straż Pożarna:
tel. 998 lub 112



Pogotowie gazowe:

tel. 32 391 23 03 lub 992



Pogotowie Energetyczne w Gliwicach:
tel. 991.



Awarie oświetlenia ulicznego:

Tom - Elektro I, tel. 32/ 47 107
66, 66 07 58 774, 60 411 00 73
lub Referat Infrastruktury Komunalnej
Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.



Awarie sieci wodociągowych:

- Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292
(w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509 922 931 (w pozostałych godzinach).

biga[®]
 www.bigasty.pl

Pawłowice
 ul. A. Mickiewicza 17B
 pn.-pt.: 8.30-17.00, sb.: 9.00-13.00

LETNIE NOWOŚCI

Zapraszamy:


Sport & Cafe
NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY

W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com


Zapraszamy

Smak Regionu[®]
RESTAURACJA
smaczne jedzenie w dobrej cenie

ZAPRASZAMY CODZIENNIE:
Niedziela - Czwartek: 10:00-21:00
Piątek - Sobota: 10:00-22:00
Pawłowice, ul. Katowicka 15

(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)

tel. 32 441 84 51, 506 893 224
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

chrzciny - roczki - komunie - wesela - stypy - imprezy firmowe - inne

OGRÓDEK LETNI

z placem zabaw dla dzieci

KUCHNIA ŚLĄSKA

kuchnia regionalna oraz polska

PUBLICZNE STUDIUM MEDYCZNE
 w Cieszynie

BEZPŁATNA NAUKA
SOiZ
 Cieszyn

 kształcimy **BEZPŁATNIE** w zawodach:

- opiekun medyczny
- opiekunka dziecięca
- terapeuta zajęciowy
- asystentka stomatologiczna
- higienistka stomatologiczna
- asystent osoby niepełnosprawnej
- opiekunka środowiskowa
- opiekun w domu pomocy społecznej
- technik masażysta
- technik farmaceutyczny
- technik sterylizacji medycznej
- technik bezpieczeństwa i higieny pracy
- technik ochrony fizycznej osób i mienia

NABÓR
2019/20

SZKOŁA ORGANIZACJI I ZARZĄDZANIA

43-400 Cieszyn, ul. Mała Łąka 10, tel./fax 33 8514688

 email sekretariat@soiz.pl **www.soiz.pl**
Marzysz o własnych czterech kątach?

Bank Spółdzielczy w Pawłowicach pomoże Ci spełnić marzenia.

 Wybierając nasz **kredyt mieszkaniowy** możesz wybudować, kupić lub wyremontować swój wymarzony dom czy mieszkanie.

MARŻA OD 2,00 %

Bank Spółdzielczy
 w Pawłowicach

OFERUJEMY:

- przejrzyste zasady
- okres kredytowania do 25 lat
- finansowanie do 80% wartości kosztorysu

- szeroki zakres kredytowania
- karencja w spłacie do 24 miesięcy
- stałe lub malejące raty kredytowe

Reprezentatywny przykład:

Całkowita kwota kredytu: 200.000,00 zł, okres kredytowania: 300 miesięcy, oprocentowanie kredytu: 4,02 % w stosunku rocznym jako suma aktualnej stopy bazowej kredytu (stopa zmienna WIBOR 3M: 1,72%) i marży Banku w wysokości 2,30 p.p., rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO): 4,61 %, prowizja za udzielenie kredytu (niekredytowana): 1,5 % kwoty kredytu tj. 3.000,00 zł; opłata przygotowawcza: 0,00 zł; roczna stawka za ubezpieczenie nieruchomości od ognia innych zdarzeń losowych w Concordia Polska TUW 292,00 zł (7.300,00 zł za cały okres kredytowania); koszt ustanowienia hipoteki: 200,00 zł; podatek od czynności cywilno-prawnej (PCC): 19,00 zł; kwota odsetek w całym okresie kredytowania: 122.666,39 zł; całkowity koszt kredytu: 133.185,39 zł; całkowita kwota do zapłaty: 333.185,39 zł, łączna liczba rat: 300 - w tym 23 raty obejmujące odsetki w okresie karencji w spłacie kapitału. Miesięczna rata kapitałowo-odsetkowa w wysokości 1.109,23 zł, ostatnia rata ma charakter raty wyrównującej i wynosi 1.108,91 zł.

Działka rolnicza w Warszawicach

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na dzierżawę części działki nr 1279/46, mapa 2, obręb Warszawice, zapisanej w księdze wieczystej GL1J/00010677/9, na okres 4 lat, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności rolniczej. Powierzchnia terenu dzierżawy wynosi 1,2791 ha. **Przetarg odbędzie się 29 lipca 2019 r. o godz. 11.00 w Urzędzie Gminy Pawłowice.** Więcej informacji udzielają pracownicy UG: Tyberiusz Zawadzki, Robert Stępień, w godz. 7.30 - 15.30, tel. (32) 47-56-319, (32) 47-56-314.

Wykaz lokali do wynajęcia i dzierżawy

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że został podany do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice:

- wykaz lokali przeznaczonych do oddania w najem oraz użyczenie,
- wykaz gruntów przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

Wykazy zostały wywieszone na okres 21 dni od dnia 27.06.2019 r.


Awarie sieci kanalizacji sanitarnej:

tel. 723 184 613 (przez całą dobę)

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.)

w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrok), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.


W sprawie wałęsających się psów,

w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

- Urząd Gminy w Pawłowicach – 32/ 47 56 300
- Starostwo Powiatowe w Pszczynie – 32/ 449 23 00
- Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie – 32/ 210 47 20
- Urząd Skarbowy w Pszczynie – 32/ 449 22 00
- Sanepid Tychy - (32) 227 52 47
- Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej - 33/ 822 18 35
- ZUS w Pszczynie – 32/ 210 11 33



zdj. Nikola Paj

Jeździeckie zawody w skokach przez przeszkody

Widowiskowe skoki przez przeszkody jeszcze bardziej podkreślały dochodzącą do prawie 40 stopni Celsjusza temperaturę. 30 czerwca w Warszowicach odbyły się IV Amatorskie Zawody Konne w skokach przez przeszkody.



Letni upał dawał się wszystkim we znaki, także koniom, dla których przygotowano dodatkową wodę oraz prysznice. Z pewnością zimną krew zachowała Marlena Rogosz, która na koniu Laconiek zdobyła Puchar Wójta Gminy Pawłowice podczas widowiskowego przejazdu i skoku przez przeszkodę ustawioną na wysokości 1,10 m.

W zawodach wzięło udział około 60 jeźdźców, którzy przybyli do Warszowic z całej okolicy. Zdecydowany prym wiodły panie. W zawodach udział wzięło tylko dwóch zawodników! Konkurencje rozgrywane były na parkurze znajdującym się przy stajni w Warszowicach. Do pokonania były przeszkody od 60 cm do 1,10 m. Odbyły się także konkursy z trafieniem (wygrywał ten, kto przejechał parkur

jak najbliżej wyznaczonego wcześniej czasu) oraz szybkości (punkty karne przeliczane były na sekundy). Puchar Sołtysa Warszowic trafił do Emilii Pisarek, która startowała na Tellurze. W czołówce zawodników uplasowała się Roxana Gajdzik, uczennica Aleksandry Ryt ze Stajni Warszowice, o której pisaliśmy już wielokrotnie na łamach gazety. Ola plasuje się w czołówce zawodników ogólnopolskich, a ostatnio zdobyła III miejsce na koniu Samiro w Leśnej Woli, sukces odniosła również w Zbrosławicach, gdzie startowała na koniach: Samiro, Lacosta i Paloma.

Zawody, jak co roku, były połączone z festynem. Dzieci mogły skorzystać z pierwszej nauki jazdy na koniu oraz dmuchańców. Przed publicznością wystąpił Klub Sportowy Active prezentując układy taneczne i akrobatyczne, a wieczorem wszyscy chętni uczestniczyli w zabawie tanecznej w plenerze. bs

Szymon piąty w Kanadzie!

Szymon Klimza z Warszowic, jako jedyny Polak, wzięło udział w WheelWod Games, jednych z największych i najważniejszych zawodów crossfitowych dla osób z niepełnosprawnością na świecie. Zawody odbyły się 3-6 lipca w Kanadzie.

Zarzut, rwanie, wyciskanie 65-kilogramowych sztang, swingi, podciągania na drążku oraz wiele innych ćwiczeń musiał Szymon wykonać, aby zakwalifikować się na mistrzostwa w Kanadzie. Szymon znalazł się w grupie 12 najsilniejszych i najbardziej wytrzymałych sportowców z całego świata, którzy w Ontario w Kanadzie rywalizowali podczas finału tych prestiżowych zawodów.

Szymon zdobył 5 miejsce. To wielki sukces jednego z ambasadorów Avalon Extreme, grupy sportowców, którzy udowadniają, że sporty ekstremalne mogą uprawiać także osoby z niepełnosprawnością.

Mieszkaniec Warszowic od kilku lat uprawie sporty wytrzymałościowe, narciarstwo alpejskie, biegi ekstremalne i kolarstwo. - *Poprzez mój udział w zawodach w Kanadzie, chciałem pokazać, że nie ma rzeczy niemożliwych* - mówi sportowiec. - *Chcę motywować innych, w tym*



zdj. archiwum

przed wszystkim osoby z niepełnosprawnością, do uprawiania sportu.

Sportowiec ma na swoim koncie wiele sukcesów w zawodach crossfitowych, wakeboardowych i biegach ekstremalnych, zarówno w Polsce, jak zagranicą. Dwukrotnie triumfował w jedynym w kraju ekstremalnym wyścigu na wózkach - WheelMageddonie. Ponadto, zwyciężył w Battle of Europe w CrossFicie oraz wielokrotnie uczestniczył w mistrzostwach kraju zarówno w handbike'u, jak i w monoski. bs

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótnego i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1300 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.kultura.pawlowice.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

RACJE
GMINNE